

佳人蜜運

珍·安·克蘭茲◎原著

張若瑤◎譯

浪漫經典 18



Sweet

by Jayne Ann Krentz

林白出版社



中

• 浪漫經典 18 •

A decorative floral border with intricate scrollwork and leaf patterns, framing the title text.

佳人蜜運

Sweet Fortune

原著者：Jayne Ann Krentz

珍・安・克蘭茲

譯者：張若瑤

林白出版社有限公司



浪漫經典之18

佳人蜜運

Sweet Fortune

原著發行日期及版次：

第一版1991・10月

第二版1991・11月

原 著：Jayne Ann Krentz

譯 者：張若瑤

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏

美術編輯：鄭傳旺 / 封面繪圖：卓文魁

校對：王世彬 王曦瀛 周又玲 林春杏

發行人：林佛兒

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路71巷15號一樓

電話：(02) 7765889-0・7754407

傳真：(02) 7712568

劃撥帳號：()

發行字號：局版台業字883號

排版者：鴻霖電腦排版公司

地址：北市安和路88巷16號

定價：新台幣160元

初版：八十年十月二十四日

國際書碼：ISBN 957-593-219-6

國際中文版權經原作者代理人**大蘋果**
股份有限公司授權出版發行
版權所有 翻印必究

本社法律顧問：許文彬律師
倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan

島嶼文庫115

你不是我最好的朋友

鄭世安 著
林竺霓

你
不
是
我
最
好
的
朋
友
！
你
最
好
的
朋
友
有
最
大
的
壓
力
，
我
只
要
你
是
我
不
錯
的
朋
友
，
自
自
在
在
從
小
到
老
，
陪
伴
著
看
過
歡
喜
悲
傷
。

定價●130元

林白出版社

地址：台北市龍江路71巷15號

電話：七七六五八八九一〇

帳號：〇〇一四九八〇一九





全美排行榜名著

獨家獲得作者授權
出版國際中文版

浪漫經典17

國王的獎賞

作者/茱麗·嘉伍德

譯者/張若瑤

征服者威廉以強弓硬弩征服了英倫三島，美麗的撒克遜貴族之女妮可被當成國王的獎賞，被迫當廷自群集的諾曼貴族中擇一為夫。而當她選中這位外表兇悍的男爵時，她同時也得面對血緣、親人及國家的召喚而不得不獻身的各種陰謀中……

定價150元

郵購九折，另加掛號郵資35元

林白出版社

地址：台北市龍江路71巷15號

電話：7765889-0·7754407

帳號：0014980-9

漫經典 18 •

A decorative border featuring intricate black floral and vine patterns, framing the title text.

佳人蜜運

Sweet Fortune

原著者：Jayne Ann Krentz

珍・安・克蘭茲

譯者：張若瑤

林白出版社有限公司

原著書名 / **Sweet Fortune**
by Jayne Ann Krentz

Copyright 1991. Jayne Ann Krentz. First published by Pocket Books. Worldwide Chinese language rights through Big Apple Tuttle-Mori Agency with Jayne Ann Krentz.

Translation Copyright © 1991, by Lin Po Publishing Company, Taiwan.





浪漫經典之18

佳人蜜運

Sweet Fortune

原著發行日期及版次：

第一版1991・10月

第二版1991・11月

原 著：Jayne Ann Kro

譯 者：張若瑤

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏

美術編輯：鄭傳旺 / 封面繪圖：卓文魁

校對：王世彬 王曦瀾 周又玲 林春杏

發行人：林德昌

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路71巷15號二樓

電話：(02)7765889-0・7754407

傳真：(02)7712568

劃撥帳號：0014980-9

發行字號：局版台業字883號

排版者：鴻霖電腦排版公司

地址：北市安和路88巷16號

定價：新台幣160元

初版：八十年十月二十四日

國際書碼：ISBN 957-593-219-6

國際中文版權經原作者代理人**大蘋果**
股份有限公司授權出版發行
版權所有 翻印必究

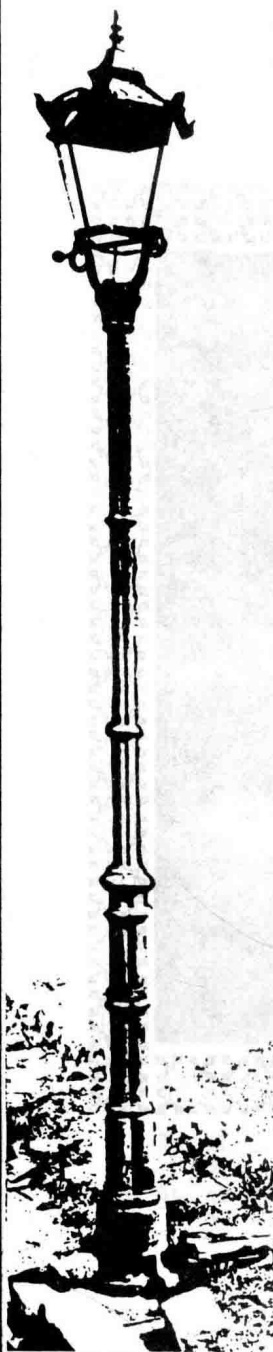
本社法律顧問：許文彬律師
倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

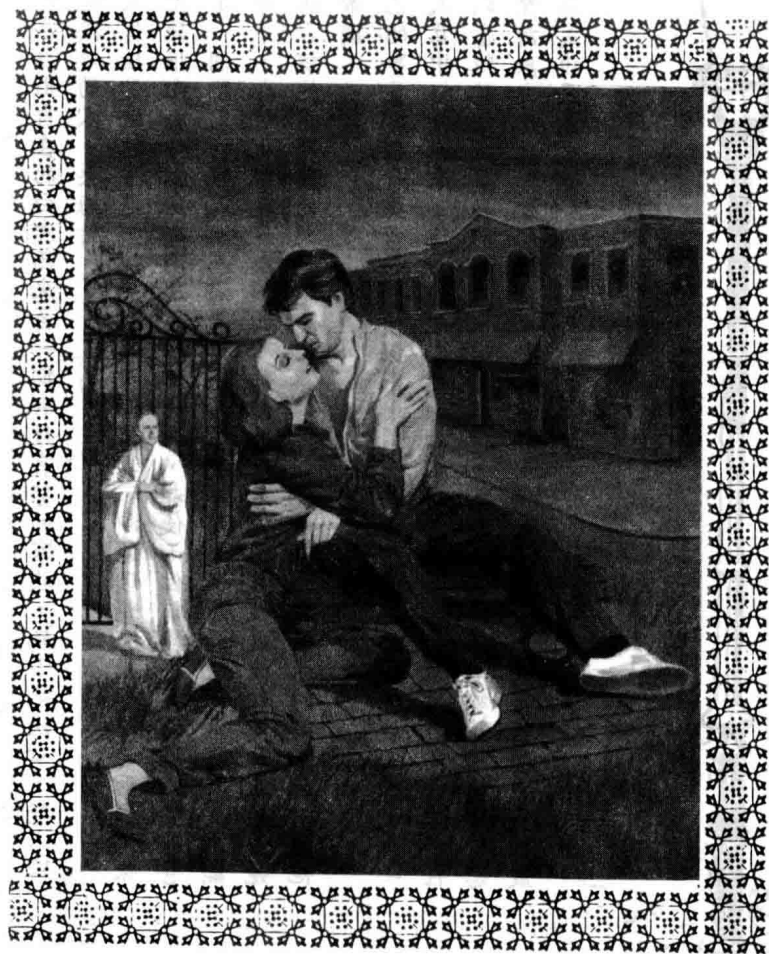
Printed in Taiwan

叛逆成性、自由自在的白潔西來自一個有錢有勢的家族，她下定決心，絕不嫁給她父親替她挑好的人：桑海奇。

但沒有人肯接受她的拒絕：她父親的兩位前妻，即她母親及繼母這「兩位媽咪」正盡全力把她推向海奇；她那兩次婚姻都失敗，却使兩位前妻成為好朋友的爸爸白文生，更是一個堅定的媒人。而海奇本人當然更不接受。潔西視海奇為其父的翻版，是企業奇才，也是視家庭為無物的工作狂，可是他的男性氣概却又如此的令她傾倒，她無法否認他是那麼的火熱——火熱得急於使用她即將繼承的財富來建立他自己的商業帝國！

潔西自己的事業計劃是要當一個偵探——第一件任務便是將一位妙齡少女自一個危險的壞人窩中拯救出來。海奇的確令她的心跳甜美的加速，但她可不聽命於任何男人，所以當他轉變成為她的朋友、她的夥伴，甚至一個使她乖乖聽話的柔情戀人時，她的驚訝無與倫比。他的堅持、她的抗拒、他們的冒險、衆人的壓力，構成一段雲霄飛車式的羅曼史。





「我看不見了！」

「別擔心，魏太太。你的眼睛沒事。」白潔西焦急地俯視病床上纖細的身形，同時拍拍那隻揪緊被單的手。「妳摔得不輕，幾根肋骨裂了並且有腦震盪，但是你的眼睛無礙。睜開來看看我。」

魏依玲淡藍色的眸子倏地睜開。「妳不懂，潔西，我看不見了。」

「但是妳正直直地看著我咧，妳看得出是我站在這裡吧？」潔西驀地緊張起來。她伸出手。「我豎起了幾根指頭？」

「兩根。」魏太太灰色的頭在枕上輾轉反側。「老天爺，潔西，我說的不是那種看。我看不見那個了！」

領會了的潔西睜大雙眸。「哦，糟了！妳確定嗎，魏太太？妳怎麼知道？」

老婦人歎口氣再次閉上眼。「我說不上來。」她的話語模糊起來。「它就這麼消失了。就像是突然失去了嗅覺或觸覺。上帝，潔西，那種感覺就像瞎了一樣。它跟了我一輩子，現在却消失了。」

「一定是妳撞到頭的關係。一等妳的腦震盪平復，一切都會沒事的。」潔西俯視魏太太，心想：除掉一身五彩繽紛服飾的她看起來顯得何其嬌小脆弱。

接下來的一分鐘魏太太沒說話。她一動不動地躺著，手仍揪緊被單。潔西不知道她是否睡著了。

「魏太太？」潔西低語。「妳沒事吧？」

「沒摔跤。」魏太太濃濁地咕噥。

「妳說什麼？」

「我沒摔跤，我是被推下樓梯的。」

「推？」潔西一陣驚恐。「妳確定？有沒有告訴過任何人？」

「我試著告訴他們，沒人肯聽。潔西，他們說只有我一個人在家，我該怎麼辦？公司誰去經營？」

潔西挺起胸膛。這是她的機會，而她不打算搞砸。「魏太太，公司我會照顧。妳別擔心。我是妳的助理，記得嗎？老闆不在時維持公司的營運是助理的職責。」

魏依玲再次睜開眼，半信半疑地凝視潔西。「或許妳乾脆把公司關掉兩星期。天知道，反正我們的客戶也沒那麼多。」

「胡說，」潔西迅速反駁。「我照顧得了。」

「潔西，我沒把握。妳跟了我才一個月，還不清楚我如何經營生意。」

一名護士探頭進來，對潔西微微一笑。「探病時間過了。魏太太需要休息。」

「好的。」潔西再次拍拍那隻揪緊被單的手。「魏太太，我明天再來。妳不要擔心公司的事，一切都會好好的。」

「唉！」魏太太歎口氣，閉上了眼睛。

潔西關切地再看蒼白的老婦一眼後，轉身走出病房。在醫院的走道裏，她將碰到的第一個看來像是吃公家飯的人員拉至轉角。

「魏太太相信她是被推下樓梯的。」潔西沒頭沒腦地告訴他。「有沒有人通知警察？」

那位外貌忠厚的年輕駐院醫生同情地笑笑。「有。聽說她家看不出有外力闖入的跡象。看起來像是她在樓梯頂失去平衡後跌到樓梯腳。這種事不是沒見過，尤其是上了年紀的人。必要時妳可以查問警方，他們有報告。」

「但是她似乎認為屋裏還有別人，那個人故意把她推下去。」

「像這種遭受嚴重頭傷的病人時常會喪失意外發生前幾分鐘的記憶，」年輕醫生說。「因此就算當時真的有外人闖入，她或許不會記起來。」

「問題是，魏太太和常人有點不一樣。」潔西正欲解釋，接著想到這位年輕人或許不想聽她的雇主具有的靈異能力，學醫的人對那種事最不讚賞了。「算了，大夫。以後再聊。」

潔西急步走向電梯，一顆心全掛著辦公室裏等著她處理的事情。她直覺地撩起一綹頭髮順到耳後。濃密的黑髮自頸背斜披至她的面頰，長長的劉海框出一雙水汪汪的綠眸，更強調了她細緻的五官，使她產生一種奇情冶豔近乎貓樣的風情。

她窈窕的身材也加深了那種似貓的感覺，一動起來，她的身軀似乎隨著活力悸動，窩在椅子裏時又顯得慵懶而性感。潔西今天穿著白襯衫、黑牛仔褲及黑短靴，正合她的外貌。

她不耐煩地等電梯降至醫院大廳。由她暫時代管的魏氏顧問公司有許多事待辦。名單上第一件就是取消一項預約。

想到這，她覺得鬆口氣，但也有點失望。總算躲過今晚，但是她不確定她真的想躲掉。

這種不愉快而且混亂的情緒，是她最近經常必須處理的情形。她的直覺警告她，若讓桑海奇介入她的生活，事情只會變得更複雜。

潔西脚步快捷地走在人行道上。如果不理會那抹淡淡的黃霧，西雅圖的晚春可說是相當美。人行道旁的路樹在頂空形成一座新綠的頂篷。強烈的光線令潔西眯起眼睛。她從黑肩袋中抽出一幅太陽眼鏡。西北岸的艷陽天永遠使人不知所措。

潔西花了二十分鐘到達魏氏顧問公司所在的安靜街道。這個小公司坐落在一棟兩層樓的紅磚屋裏，距離魏太太所住的首丘醫院只有幾條街。

古舊的大門上掛著魏依玲的生意招牌以及和她分租這座樓房的一家小電腦公司的知更鳥圖案。潔西打開門，走進光線微暗的門廳。

右手的毛玻璃門是開著的。一個二十出頭的瘦小子探出頭來，他看起來像是和衣而睡的樣子，而實情也真的可能如此。他穿著牛仔褲、慢跑鞋，及一件插滿了筆及電腦儀器的白襯衫。他透過一幅牛角邊眼鏡偷窺她，身後的機器發出低沉的聲音，而且電腦的螢幕閃爍。潔西微微一笑。

「嗨，亞力。」

「哦，是妳，潔西。」羅亞力說。「我希望是客人上門了。魏太太情況如何？」

「她會復原的。肋骨裂了外加腦震盪，醫生要她住院療養兩天，接著她要去找她妹妹家住上一陣子，但是她應該會沒事了。」

亞力心不在焉地搔搔頭。「可憐的老太太，幸好她沒摔死，她的生意怎麼辦？」

潔西露出自信的笑容。「她不在時由我負責。」

「真的？」亞力眨眨眼。「呃，祝妳好運，需要我幫忙的時候就叫一聲。」

潔西皺皺鼻子。「我們真正需要的是新客人。」

「我也是。嘿，或許我們應該試試聯合做個廣告。」亞力咧嘴一笑。「羅魏氏靈通電腦顧問公司。」

「你知道嗎，」潔西動身上樓。「這個主意不錯，我會加以考慮。」

「慢點，潔西，我不是說真的，」亞力在她身後叫道。「我只是開玩笑。」

「但是它很可行，」潔西由二樓回應。她將鑰匙塞進掛著魏氏顧問公司的門。「我已經想到一句廣告詞了，『以直覺與智慧爲你服務。』」

「算了，城裏每個怪胎都會來敲我們的大門。」

「管它，只要他們能付帳。」

潔西走進舒適的辦公室，一面將肩袋及太陽眼鏡扔到褪色的布沙發上。接著她走到那張老式的捲門書桌前抓起電話。最好在她喪失勇氣前把這件事做好，她告訴自己。

她歪進大旋轉椅，兩隻腳擱到書桌上，她向前傾按下她父親在白氏公司的專線電話時，木製旋轉椅發出吱嘎的抗議聲。

「白文生先生辦公室。」職業化的聲音傳了出來。

「嗨，慧絲。是我，潔西，我爸在嗎？」

「歐，嗨，潔西。」職業化的口吻隨即爲熟悉的悠閒取代。「他在，像往常一樣忙碌而且不要人打擾。妳要找他？」

「拜託。告訴他是重要的事。」

「稍候，我叫叫看。」慧絲按下保留鍵。

一會兒之後，她父親惱怒的聲音傳了過來。「潔西？我正在談一個新合約。什麼事？」